SAMSUNG

SPH-A560
Guía del Usuario

Precauciones de seguridad importantes

☑ El incumplimiento de las precauciones siguientes puede ser peligroso o ilegal.

Conduzca de manera segura en todo momento

No utilice el teléfono manualmente mientras está conduciendo. Primero estacione el vehículo.

Apague el teléfono cuando cargue combustible

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) o cerca de combustibles o químicos.

Apague el teléfono en aviones

Los teléfonos celulares pueden causar interferencia. Utilizarlos en aviones es tanto ilegal como peligroso.

Apague el teléfono cerca de cualquier equipo médico

Los hospitales o centros de salud pueden utilizar equipo que podría ser sensible a la energía externa de radiofrecuencia. Cumpla con las normas y reglas en vigor.

Interferencia

Todos los teléfonos celulares están sujetos a interferencia, lo que podría afectar su rendimiento.

Esté al tanto de normas especiales

Cumpla con cualquiera de las regulaciones especiales en vigor en cualquier área y siempre apague su teléfono cuando esté prohibido utilizarlo, o cuando pudiera ocasionar interferencia o daño.

Resistencia al agua

Su teléfono no es resistente al agua. Manténgalo seco.

Uso sensato

Utilice el teléfono únicamente en la posición normal (al lado de la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté encendido.

Llamadas de emergencia

Marque el número de emergencia para su ubicación actual y después presione .

Mantenga el teléfono fuera del alcance de los niños

Mantenga el teléfono y todas sus piezas, incluyendo accesorios, fuera del alcance de los niños.

Accesorios y baterías

Utilice únicamente accesorios y baterías aprobados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría dañar su teléfono y ser peligroso.

- El teléfono podría explotar si la batería es reemplazada por el tipo incorrecto.
- Deseche todas las baterías usadas de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

Servicio calificado

Sólo el personal de servicio calificado deberá reparar su teléfono.

Para información más detallada de seguridad, consulte "Información de salud y seguridad" en la página 48.

Acerca de esta Guía

Esta Guía del Usuario le proporciona información condensada acerca de cómo utilizar su teléfono. Para conocer rápidamente los aspectos básicos de su teléfono, por favor consulte “Inicio” y “Otros usos del teléfono.”

En esta guía, aparecen los siguientes íconos de instrucción:

☑	Indica que necesita poner especial atención a la información subsecuente relacionada con seguridad o funciones del teléfono.
▶	Indica que puede obtener más información en la página referenciada.
→	Indica que necesita presionar las teclas de Navegación para desplazarse a la opción especificada y después seleccionarla.
[ ]	Indica una tecla en el teléfono. Por ejemplo, [**TALK**]
< >	Indica una tecla de función, cuya función se muestra en la pantalla del teléfono. Por ejemplo, <**Agenda Tel**>

- **Altavoz**

  Use el altavoz para hablar sin tener que sostener el teléfono.

Funciones especiales de su teléfono

- **Marcado por Voz**

  Sólo diga el comando para marcar un número telefónico y acceda a la función del menú.

- **GPS***

  Permite a los centros de emergencia ubicar su posición con la tecnología GPS cuando necesite ayuda.

- **Mensajería**

  Platique en el Chat y comparta intereses con sus amigos, familia y colaboradores mediante mensajes de texto.

- **Agenda Tel**

  Almacene números telefónicos de casa, oficina o celular para sus contactos.

- **Organizador**

  Lleve un registro de sus actividades diarias y mensuales.

- **Notas de voz**

  Grabe memos o sonidos.

- **Alarma**

  Utilice su teléfono como un reloj de alarma para despertarlo en la mañana o notificarle de un evento inminente.

- **Cuenta regresiva**

  Utilice su teléfono como cronómetro para un evento importante.

- **Calculadora**

  Realice cálculos básicos y haga conversiones de divisa.

* Dependiendo de su proveedor de servicio, esta función puede no estar disponible.

Tabla de contenidos

Desempaque 6

Asegúrese de tener los siguientes elementos

Su teléfono 6

Botones, funciones y ubicaciones

Inicio 7

Primeros pasos para operar su teléfono

Instalación y carga del teléfono 7
Encendido o apagado 8
Teclas y pantalla..... 8
Acceso a las funciones del menú 11
Personalice su teléfono 12
Hacer/responder llamadas 13

Otros usos del teléfono 14

Comience con sus contactos, mensajes, calendario y otras funciones especiales

Uso de Agenda Tel 14
Enviar/recibir mensajes 15
Establecer una agenda 16
Marcación de voz..... 17
Utilice el grabador de voz 17

Ingresar texto 18

Modo T9(Español), Alfanumérico, Números y Símbolos

Funciones de llamada 21

Funciones de llamada avanzadas

Funciones del menú 25

Todas las opciones del menú enlistadas

Resolver problemas 46

Ayuda y necesidades personales

Información de salud y seguridad 48

Descripción general de las funciones del menú

Para acceder al modo Menú, presione <**Menú**> en el modo Inactivo.

1 Voz ▶ p.25

1 Marca Voz ▶ p.25
2 Apunte Voz ▶ p.26

2 Mensajes ▶ p.27

1 Enviar Mensaje ▶ p.27
2 Entrada ▶ p.28
3 Salida ▶ p.28
4 Guardados ▶ p.29
5 Correo de Voz ▶ p.29
6 Ajustes ▶ p.30

3 Funciones ▶ p.31

1 Hoy ▶ p.31
2 Agenda ▶ p.32
3 Lista Tareas ▶ p.32
4 Libr. Notas ▶ p.33
5 Hora Mundial ▶ p.33
6 Alarma ▶ p.34
7 Calculadora ▶ p.35
8 Cuenta Regr. ▶ p.35

4 Ajustes ▶ p.36

1 Pantalla ▶ p.36
2 Sonidos ▶ p.37
3 Seguridad ▶ p.38
4 Roaming ▶ p.39
5 Tecla Navegar ▶ p.39
6 Otros ▶ p.40
7 Info. Teléfono ▶ p.41

5 Lista llam. ▶ p.41

1 Llam.Salientes ▶ p.41
2 Llam.Entrantes ▶ p.42
3 Llam.Perdidas ▶ p.42
4 Borrar Historia ▶ p.42

6 Agenda Tel ▶ p.43

1 Buscar ▶ p.43
2 Agregar Entrada Nueva ▶ p.43
3 Mi # de teléfono ▶ p.44
4 # Marc. Rápida ▶ p.44
5 Editar Grupos ▶ p.44

Desempaque

Asegúrese de tener los siguientes elementos

Teléfono

Cargador de viaje

Batería

Manual del usuario

Puede obtener varios accesorios con su distribuidor Samsung local.

☑ Los elementos que se proporcionan con su teléfono y los accesorios de su distribuidor Samsung pueden variar, dependiendo de su país o del proveedor de servicio.

Su teléfono

Botones, funciones y ubicaciones

Inicio

Primeros pasos para operar su teléfono

Instalación y carga del teléfono

1 Instale la batería.

☑ Para retirar la batería.

2 Conecte el cargador de viaje en el teléfono.

3 Conecte el adaptador en el enchufe de pared de CA estándar.

4 Cuando el teléfono esté completamente cargado (el ícono de la batería deja de parpadear), desconecte el adaptador del enchufe.

5 Retire el adaptador del teléfono.

Indicador de batería baja

Cuando la batería está baja:

- se emite un tono de advertencia,
- se muestra el mensaje de batería baja, y comienza a parpadear el ícono ▭.

Si el nivel de batería llega a ser demasiado bajo, el teléfono se apagará automáticamente. Recargue su batería.

Encendido o apagado

Encendido

No encienda el teléfono cuando el uso de teléfono celular esté prohibido.

1. Abra el teléfono.
2. Presione y mantenga presionada [END⏻] para encender el teléfono.

Apagado

1. Abra el teléfono.
2. Presione y mantenga presionada [END⏻].

Teclas y pantalla

Tecla(s)	Descripción
	Realiza las funciones indicadas en la línea inferior de la pantalla.
	Presione y mantenga presionada para activar el altavoz durante una llamada. En el modo Inactivo, recupera el último número marcado, perdido o recibido. Presione y mantenga presionada para iniciar la marcación por voz.
	En el modo Inactivo, accede directamente a las opciones del menú. ▶ p. 39 En el modo Menú, desplaza a través de las opciones del menú.
	En el modo Menú, selecciona la opción del menú resaltada o confirma la entrada.

Tecla(s)	Descripción
	Realiza o contesta una llamada. En el modo Inactivo, recupera el último número marcado, perdido o recibido. Manténgala presionada para iniciar el marcado por voz.
	Borra los caracteres de la pantalla. En el modo Menú, regresa al nivel de menú anterior.
	Finaliza una llamada. Presione y manténgala presionada para encender o apagar el teléfono. En el modo Menú, cancela la entrada y regresa el teléfono al modo Inactivo.

Tecla(s)	Descripción
	Ingresa números, letras y algunos caracteres especiales. En el modo Inactivo, presione y mantenga presionada [**1**] para acceder a su correo de voz. Presione y mantenga presionada [**0**] para insertar un prefijo de llamada internacional.
	Ingresa caracteres especiales. Se utiliza para diversas funciones especiales.
	Ajusta el volumen del teléfono. En el modo Inactivo, ajuste el volumen del timbre de llamada o cambie el tipo de timbre. En el modo Menú, se desplaza a través de las opciones del menú.

Pantalla

Diseño La pantalla comprende tres áreas.

Íconos
muestra diversos íconos.

Texto y gráficos
muestra mensajes, instrucciones e información que usted ingrese.

Indicadores de función de teclas de función
muestra las funciones actuales asignadas a las dos teclas de función.

Íconos

- Intensidad de señal recibida
- Roaming
- Llamada en proceso
- Fuera de su área de servicio; no puede hacer o recibir llamadas.
- Llegó un nuevo mensaje de texto

Íconos (continuación)

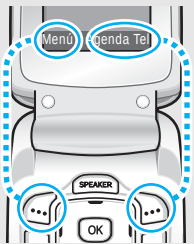
- Llegó un nuevo correo de voz
- Llegó un nuevo mensaje de texto y correo de voz
- Ubicación de posición (GPS) está activa*
- Ubicación de posición está activa
- Configuración de alarma. ▶ p. 34
- Configuración de timbre de llamadas de un bip o Nivel 1~8 ▶ p. 37
- Timbre de llamada silenciado
- Configuración del timbre de llamada en vibración
- Configuración del timbre de llamada en vibración siempre
- Nivel de energía de batería

* Dependiendo de su proveedor de servicio, GPS puede no estar disponible.

Acceso a las funciones del menú

Uso de las teclas de función

Los roles de las teclas de función varían dependiendo de la función que esté utilizando. La línea inferior de la pantalla indica su rol actual.



Presione la tecla de función izquierda para acceder al modo Menú.

Presione la tecla de función derecha para acceder al menú **Buscar** en **Agenda Tel**.

Seleccione una opción

1. Presione la tecla de función apropiada.
2. Presione las teclas de navegación para moverse a la opción siguiente o anterior.
3. Presione [**OK**] para confirmar la función mostrada o la opción resaltada.
4. Para salir, seleccione uno de los siguientes métodos:
   - Presione [**BACK**] para avanzar un nivel.
   - Presione [END] para regresar al modo Inactivo.

Uso de accesos directos

Presione la tecla de número correspondiente a la opción que desea.

Personalice su teléfono

Idioma de pantalla

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Otros** → **Idioma**.
2. Seleccione el idioma.

Melodía del timbre de llamada

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Sonidos** → **Tipo de Timbre** → **Llamada de voz** → **Con ID de llam** o **Sin ID de llam**.
2. Desplácese a la categoría de timbre y presione [Tecla de Navegación Abajo].
3. Seccione una melodía de timbre.

Volumen o tipo de timbre de llamada

En el modo Inactivo, presione [▲/▼] para ajustar el volumen del timbre o cambiar el tipo de timbre.

Presione [**OK**] para establecer el teléfono en modo vibrar siempre.

Fondo de pantalla en el modo Inactivo

Usted puede configurar un protector de pantalla para la pantalla inactiva.

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Pantalla** → **Fondo Pantalla**.
2. Seleccione una imagen.

Saludo

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Pantalla** → **Saludo** → **Personalizar**.
2. Mantenga presionada [**BACK**] para borrar el saludo preestablecido.
3. Ingrese su propio saludo.
4. Presione <**Fin**>.

Accesos rápidos del menú

Las teclas de Navegación funcionan como accesos rápidos.

Bloquear el teléfono

Usted puede proteger el teléfono contra el uso no autorizado con un código de seguro de teléfono.

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Seguridad**.
2. Ingrese la contraseña predeterminada, los últimos 4 dígitos de su número telefónico.
3. Seleccione **Cód.Bloqueo**.
4. Ingrese un código de seguridad de 4 dígitos nuevo y presione <**Próximo**>.
5. Ingrese el nuevo código de seguridad nuevamente y presione <**Fin**>.
6. Seleccione **Modo De Bloq**.
7. Seleccione **Bloquea ahora**.

Hacer / responder llamadas

Hacer una llamada

1. Ingrese un código de área y un número de teléfono.
2. Presione [**TALK**].
3. Para finalizar la llamada presione [END⏻].

Responder una llamada	1. Cuando el teléfono esté sonando, presione [**TALK**]. 2. Para finalizar la llamada, presione [END⏻].
Ajuste del volumen durante una llamada	Presione [▲/▼].
Encender el altavoz	Utilice el altavoz en la parte posterior del teléfono, hable y escuche a la otra persona sin tener que sujetar el teléfono. Presione y mantenga presionado [**SPEAKER**] durante una llamada.

Otros usos del teléfono

Comience con sus contactos, mensajes, calendario y otras funciones especiales

Uso de Agenda Tel

Agregar Entrada	1. En el modo Inactivo, ingrese el número de teléfono y presione [**OK**]. 2. Presione **Entrada nueva**. 3. Seleccione un tipo de número. 4. Especifique la información del contacto: Nombre, Móvil, Casa, Oficina, Localizador, Otros, Correo elect., Memo, Grupo, Timbre e Imagen. 5. Presione <**Fin**> para guardar la entrada.

Buscar una entrada

1. En el modo Inactivo, presione <**Agenda Tel**>.
2. Seleccione una entrada.
3. Seleccione un número y presione [**TALK**] para marcar o <**Enviar msj**> para enviar un mensaje.

Enviar / recibir mensajes

Enviar un mensaje de texto

1. En el modo Inactivo presione <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Enviar Mensaje**.
2. Ingrese un número de destino una dirección de correo electrónico en campo correspondiente y presione [**OK**].
3. Cuando haya finalizado de ingresar destinos, presione <**Próximo**>.
4. Ingrese el texto del mensaje y presione <**Próximo**>.
5. Presione <**Enviar**>.

Ver un mensaje de texto

Cuando aparezca una notificación:

Presione <**Ver**>. Se muestra el mensaje.

Desde el Buzón de entrada:

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Entrada**.
2. Seleccione un mensaje.

Acceso al Correo de Voz

Cuando aparezca una notificación:

1. Presione <**Llamar**>. El teléfono marca al centro de Correo de voz.
2. Siga las instrucciones del sistema.

En el modo Inactivo:

1. Presione y mantenga presionada [**1**] para acceder al centro de Correo de voz.
2. Siga las instrucciones del sistema.

Establecer una agenda

Agendar un evento

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Funciones** → **Hoy**.
2. Ingrese información del evento y presione <**Próximo**>.
3. Ingrese la hora y fecha de inicio en el campo **Inicio**.
4. Ingrese la hora y fecha de terminación en el campo **Fin**.
5. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para seleccionar una opción de alarma.
6. Presione <**Fin**> para guardar el evento.

Ver eventos

1. En el modo Inactivo presione <**Menú**> y seleccione **Funciones** → **Agenda**.
2. Seleccione un día del calendario.
3. Seleccione un evento.

Marcación de voz

Usted puede guardar un número telefónico con un nombre o alias asociado y después marcar el número con sólo decir el nombre registrado.

Grabar un nombre

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Voz** → **Marca Voz** → **Grabar**.
2. Grabe un nombre o alias siguiendo las indicaciones de voz.
3. Ingrese un número telefónico y presione <**OK**>.
4. Ingrese el nombre y presione <**Guardar**>.

Marcación de voz

1. En el modo Inactivo, presione y mantenga presionada [**TALK**] o [**SPEAKER**].
2. Diga un nombre.

Utilice el grabador de voz

Grabar un Apunte de voz

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Voz** → **Apunte Voz** → **Grabar**.
2. Grabe un memo hablando en el micrófono.
3. Cuando haya finalizado, presione <**Fin**>.

Revisar un Apunte de voz

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Voz** → **Apunte Voz** → **Revisar**.
2. Seleccione un apunte.

Ingresar texto

Modo T9(Español), Alfanumérico, Números y Símbolos

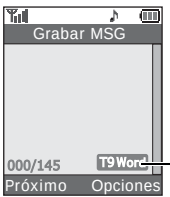
Usted puede ingresar texto para algunas funciones tales como mensajes, contactos o calendario, utilizando el modo de Alfanumérico, Modo T9(Español), modo Símbolos y modo Números.

Cambiar el modo de ingresar texto

El indicador de modo de ingresar texto se muestra cuando el cursor se encuentra en un campo de texto.

Para cambiar el modo de ingresar, presione <**Opciones**> y seleccione el modo que desee.

Ejemplo: Crear un mensaje



Uso del modo Alfanumérico

Presione la tecla correspondiente hasta que se muestra en pantalla el carácter que desea.

Tecla	Caracteres en el orden mostrado	
	Mayúsculas	Minúsculas
1	. , @ 1 ? ! * # /	
2	A B C Á Ã Ç 2	a b c á ã ç 2
3	D E F É 3	d e f é 3
4	G H I Í 4	g h i í 4
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O Ó Ñ 6	m n o ó ñ 6
7	P Q R S 7	p q r s 7
8	T U V Ú Ü 8	t u v ú ü 8
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	0	

Consejos para utilizar el modo Alfanumérico

- Para ingresar la misma letra dos veces o para ingresar una letra diferente con la misma tecla, espere a que el cursor se mueva a la derecha automáticamente o presione [Tecla de Navegación Derecha]. Después, ingrese una nueva letra.
- Presione [#] para insertar un espacio.
- Presione [*] para cambiar de mayúsculas a minúsculas. Minúsculas (**abc**), Mayúscula inicial (**Abc**), Mayúsculas todas (**ABC**) están disponibles.
- Presione las teclas de Navegación para mover el cursor.
- Presione [**BACK**] para borrar los caracteres un por uno.
- Presione y mantenga presionado [**BACK**] para borrar la pantalla completa.

Uso del modo T9(Español)

T9 es un modo para ingresar texto predictivo que le permite teclear cualquier carácter utilizando teclas únicas.

Ingresar una palabra en el modo T9(Español)

1. Presione [**2**] a [**9**] para comenzar a escribir una palabra. Presione una tecla cada vez para cada letra.

   Ejemplo: Presione [**4**], [**6**], [**5**], y [**2**] para ingresar *Hola*.

   T9 predice la palabra que está ingresando y puede cambiarla con cada tecla que presione.
2. Ingrese toda la palabra antes de editar o borrar los caracteres.
3. Cuando la palabra se muestre correctamente, vaya al paso 4. De otra forma, presione [**0**] para mostrar las opciones de palabras alternas para las teclas que ha presionado.
4. Presione [#] para insertar un espacio e ingresar la siguiente palabra.

Consejos para utilizar el modo T9(Español)

- Presione [**1**] para ingresar puntos o apóstrofes.
- Presione [*] para cambiar el modo de mayúsculas a minúsculas en el modo T9(Inglés). Minúsculas (**T9word**), Mayúscula inicial (**T9Word**), y mayúsculas todas (**T9WORD**) están disponibles.
- Presione las teclas de Navegación para mover el cursor.
- Presione [**BACK**] para eliminar los caracteres uno por uno. Presione y mantenga presionado [**BACK**] para borrar toda la pantalla.

Uso del modo de Número

El modo de Número le permite ingresar números.

Presione las teclas correspondientes a los dígitos que desea.

Uso del modo de Símbolo

El modo de Símbolos le permite insertar símbolos.

1. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para mostrar más símbolos.
2. Presione la tecla de número correspondiente para seleccionar el símbolo.

Funciones de llamada

Funciones de llamada avanzadas

Realizar una llamada

1. En el modo Inactivo, ingrese el código de área y el número de teléfono.
2. Presione [**TALK**].

☑ Presione [**BACK**] para borrar el último dígito o presione y mantenga presionado [**BACK**] para borrar toda la pantalla.

Uso de las opciones de marcación

Al tiempo que se ingresa un número, presione <**Opciones**> para acceder a una de las siguientes opciones:

- **Marc. Rápida**: marca el número telefónico guardado en la ubicación correspondiente a los 2 dígitos ingresados.
- **Marc. 4-Dígit**: busca los números que contienen los 4 dígitos ingresados desde Agenda Tel.
- **Llamar**: marca el número.
- **Enviar Mensaje**: envía un mensaje de texto al número.
- **Guardar**: guarda el número en Agenda Tel.
- **Buscar**: busca los números que contienen los dígitos ingresados desde Agenda Tel.
- **Pausa Fija**: inserta una pausa prolongada. Los números después de la pausa serán enviados cuando presione [**TALK**].
- **Pausa 2 segs**: inserta una pausa de 2 segundos. Los números después de la pausa serán enviados automáticamente.

Remarcación de números recientes

1. En el modo Inactivo, presione [**TALK**] para mostrar la lista de los números recientes.
2. Desplácese al número que desea y presione [**TALK**].

Realizar una llamada desde Agenda Tel

Una vez que ha almacenado un número en Agenda Tel, puede marcar el número seleccionándolo de los Registros. ▶ p. 43

Marcación rápida

Una vez que ha asignado números de marcación rápida a los números de Agenda Tel (▶ p. 43), puede marcarlos ingresando su número de ubicación.

- Para ubicaciones de un dígito, presione y mantenga presionada la tecla de número correspondiente.
- Para otras ubicaciones, presione la tecla del primer número y mantenga presionada la tecla del último número.

Marcación de voz

Usted puede marcar un número almacenado diciendo el nombre en el micrófono. El uso de la función de marcación de voz requiere que primero programe el teléfono para reconocer el nombre de la persona a la que está llamando. ▶ p. 25

1. En el modo Inactivo, presione y mantenga presionado [**TALK**] o [**SPEAKER**].
2. Después del indicador de voz, diga un nombre grabado. El teléfono marca el número correspondiente.

Finalizar una llamada

Cierre el teléfono o presione [END⏻].

Responder una llamada

Cuando recibe una llamada entrante, el teléfono suena y muestra la imagen de llamada entrante.

Presione [**TALK**] para responder la llamada.

Consejos para contestar una llamada

- Dependiendo de la configuración en el menú de **Contest. Llam**, puede presionar cualquier tecla, excepto [END⏻], o simplemente cierre el teléfono para responder una llamada. ▶ p. 40
- Presione [END⏻] para rechazar una llamada.

- Presione [▲/▼] antes de abrir el teléfono para silenciar el timbre.

Visualización de llamadas perdidas

Si usted tiene llamadas perdidas, la pantalla muestra el número de llamadas. Presione [**TALK**] para marcar el último número perdido.

Uso de audífonos

Utilice los audífonos para hacer o responder llamadas sin tener que sostener el teléfono.

Conecte los audífonos en la entrada que se encuentra en la parte superior del teléfono.

Puede remarcar el último número o responder o finalizar una llamada, manteniendo presionado el botón de los audífonos.

Opciones durante una llamada

Usted puede acceder a diversas funciones durante una llamada.

Ajustar el volumen durante una llamada

Utilice [▲/▼] para ajustar el volumen del auricular durante una llamada.

Presione [▲] para aumentar el volumen y [▼] para disminuir el nivel del volumen.

Uso de la función Altavoz

Al utilizar el altavoz en la parte posterior del teléfono, puede cambiar su teléfono al modo de altavoz. Puede escuchar y hablar con la persona sin tener que sujetar el teléfono.

Presione y mantenga presionada [**SPEAKER**].

Contestar una segunda llamada

Si tiene activado el servicio de llamada en espera, puede contestar otra llamada durante una llamada.

1. Presione [**TALK**] para responder una segunda llamada. El primer llamante se mantiene en espera y estará conectado con el segundo llamante.
2. Presione [**TALK**] nuevamente para cambiar entre las llamadas.

Realizar una llamada tripartita

Si usted tiene activado el uso de llamadas tripartitas, puede tener una conversación con dos personas al mismo tiempo.

1. Durante una llamada, presione [**TALK**] y haga otra llamada o conteste una segunda llamada. El primer llamante se pondrá en espera.
2. Presione [**TALK**] para comenzar con la llamada tripartita.

Uso de las opciones del menú Llamada entrante

Durante una llamada, presione <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Lista llam.**: acceda al menú **Lista de llamadas**. ▶ p. 41
- **Agenda Tel**: acceda al menú **Agenda Tel**. ▶ p. 43
- **Llam. Tripartit**: realice una llamada tripartita para llamar con dos personas diferentes al mismo tiempo.
- **Mensajes**: acceda al menú **Mensajes**. ▶ p. 27
- **Apunte voz**: grabe su conversación de llamada.
- **Funciones**: acceda al menú **Funciones**. ▶ p. 31
- **Info. Teléfono**: acceda al menú de **Info. Teléfono**. ▶ p. 41

Todas las opciones del menú enlistadas

Voz

El menú **Voz** proporciona las funciones de grabación de voz.

Para acceder a este menú, presione <**Menú**> en el modo Inactivo y seleccione **Voz**.

Marca Voz

Utilice este menú para establecer y revisar las entradas de marcación de voz.

Grabar

Utilice este menú para grabar nombres y registrar los números de teléfono para marcación subsecuente.

1. Diga el nombre que desea programar en el micrófono.
2. Diga el nombre nuevamente para confirmar.
3. Ingrese un número y presione [**OK**].
4. Ingrese el nombre del contacto y presione <**Guardar**>.

Consejos para grabar una etiqueta

- Evite grabar nombres que sean fonéticamente similares.
- Hable de manera clara y natural.
- La persona que utilizará el teléfono debe grabar el nombre. El teléfono no reconocerá nombres hablados por voces diferentes.
- Evite nombres que sean muy largos o muy cortos. Los nombres con 2 a 5 sílabas se recomiendan.

Revisar

Utilice este menú para revisar las etiquetas de voz que haya grabado.

Presione <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Info**: ver el nombre y número de entrada.
- **Llamar**: marcar el número.
- **Editar**: editar el número y nombre de la entrada.
- **Borrar**: borrar la entrada.
- **Borrar Todo**: borrar todas las entradas de marcación de voz.

Activar

Utilice este menú para establecer cómo se inicia la marcación de voz.

- **Tecla TALK**: puede iniciar la marcación de voz presionando y manteniendo presionada [**TALK**].
- **TALK/Abr**: puede iniciar una marcación de voz presionando y manteniendo presionada [**TALK**] o abriendo el teléfono.

Apunte Voz

Utilice este menú para grabar los memos de voz. Un Apunte de Vozpuede ser de hasta 1 minuto de duración.

Grabar

Acceda a este menú para iniciar la grabación.

1. Después de la indicación por voz, hable en el micrófono.
   - Presione <**Pausa**> para pausar la grabación.
   - Presione <**Continuar**> para continuar.
2. Cuando haya terminado, presione <**Fin**>. El Apunte de Vozse guarda automáticamente.
3. Presione [**OK**] para revisar el memo o presione <**Opciones**> para acceder a las opciones de Apunte Voz.

Revisar

Utilice este menú para acceder a los memos de voz que haya grabado.

Reproducir un Apunte de Voz

Desde la lista de Apunte voz, seleccione el Apunte de Voz que desea revisar.

Durante la reproducción:

- Presione <**Pausa**> para pausar la reproducción.
- Presione <**Continuar**> para continuar la reproducción.
- Presione [▲/▼] para ajustar el volumen.

Uso de las opciones de Apunte Voz

Desde la lista de Apunte Voz, presione <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Borrar**: borra el Apunte de Vozseleccionado.
- **Borrar Todo**: borra todos los memos de voz.
- **Editar título**: cambia el nombre del Apunte de Voz seleccionado.
- **Info**: accede a la información del seleccionado.

Mensajes

Utilice el menú **Mensajes** para enviar mensajes de texto y acceder a mensajes recibidos. También puede utilizar la función de Correo de voz.

Para acceder a este menú, presione <**Menú**> en el modo Inactivo y seleccione **Mensajes**.

Enviar Mensaje

Utilice este menú para crear y enviar mensajes de texto a otros teléfonos móviles o direcciones de correo electrónico.

1. Ingrese un número de destino en la línea **Móvil #**, o dirección de correo electrónico en la línea **Email@** y presione <**OK**>.
2. Repita el Paso 1 para ingresar destinos adicionales.
3. Cuando haya terminado, presione <**Próximo**>.
4. Ingrese el texto del mensaje y presione <**Próximo**>.

5. Presione <**Opciones**> para acceder a una de las siguientes opciones:
   - **Editar**: cambie los destinos y textos de mensaje.
   - **Prioridad**: seleccione un nivel de prioridad del mensaje.
   - **#Regrso Llmda**: ingrese el número al que el receptor enviará una respuesta.
   - **Guardar en guardados**: guarde el mensaje en la bandeja **Guardados**.
6. Cuando haya terminado, presione <**Enviar**> para enviar el mensaje.

Entrada

Esta carpeta guarda los mensajes que ha recibido en pantalla. Los íconos siguientes le indican el estado de los mensajes.

- : Mensajes que han sido abiertos.
- : Mensajes que no han sido abiertos.

☑ Un icono rojo indica que el mensaje es urgente.

Al tiempo que visualiza un mensaje o lista de mensajes, presione <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Llamar**: realiza una llamada al número para devolver la llamada del mensaje seleccionado.
- **Responder**: envía una respuesta al remitente.
- **Encaminar**: reenvía el mensaje a otra persona.
- **(Des)Bloq**: bloquea el mensaje para guardarlo y evitar que sea eliminado o desbloquea el mensaje.
- **Guardar #**: extrae los números telefónicos del texto del mensaje.
- **Borrar**: borra el mensaje.
- **Borrar Múltiple**: borra múltiples mensajes.

Salida

Esta carpeta guarda los mensajes que ha enviado. Los íconos siguientes le indicarán el estado de los mensajes:

- : Mensajes que han sido enviados.
- : Mensajes que no pudo enviar.
- : Mensajes que están en espera de ser enviados.

Al tiempo que visualiza un mensaje, presione <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Llamar**: realiza una llamada al número para devolver la llamada del mensaje seleccionado.
- **Encaminar**: el mensaje a otra persona.
- **Reenviar**: reenvía el mensaje.
- **(Des)Bloq**: bloquea el mensaje para guardarlo y evitar que sea eliminado o desbloquea el mensaje.
- **Agr.Nvo**: escribe un mensaje nuevo.
- **Borrar**: borra el mensaje.
- **Borrar Múltiple**: selecciona y borra múltiples mensajes.

Guardados

Después de crear un mensaje de texto, puede guardarlo en su bandeja de mensajes para enviarlo más adelante.

Al tiempo que visualiza un mensaje, presione <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Llamar**: realiza una llamada al receptor del mensaje seleccionado.
- **Enviar**: envía el mensaje.
- **Agr.Nvo**: escribe un nuevo mensaje.
- **Borrar**: borra el mensaje.
- **Borrar Múltiple**: selecciona y borra múltiples mensajes.

Correo de voz

Utilice este menú para guardar el número del servidor de correo de voz y acceder a sus correos de voz.

- **Llamada**: lo conecta al servidor de correo de voz que le permite escuchar sus correos de voz. También puede conectarse al centro de correos de voz presionando y manteniendo presionada la tecla [**1**] en el modo Inactivo.
- **Detalles**: muestra información detallada acerca del correo de voz más reciente.
- **Borrar ícono**: borra el ícono Nuevo correo de voz, si no se borra automáticamente.

Ajustes

Utilice este menú para configurar las siguientes opciones predeterminadas para mensajes.

- **Notificación**: seleccione un tipo de notificación para un mensaje entrante.
- **Opcion de envío**: cambie los Ajustes para enviar mensajes.

  Prioridad: seleccione un nivel de prioridad.

  # Rgrso Llmda: establece el número para devolver la llamada que el receptor utilizará para contestarle.
- **Msj pre-escrito**: edite las plantillas de mensaje predefinido o agregue nuevas plantillas.
- **Editar firma**: establece la firma que se agregará a sus mensajes salientes.
- **Alerta de Mensaje**: configura la alerta de mensaje.

  Alerta Vol.: ajusta el volumen del timbre de mensaje.

  Tipo de Alerta: selecciona un tipo de alerta para los correos de voz y mensajes de texto por separado.

  Aviso: determina la frecuencia con la que el teléfono le recordará nuevos mensajes.
- **Guardado en buzón de salida**: establece si se envían o no los mensajes guardados en el **Buzón de salida**.
- **Autoborrar**: elimina los mensajes anteriores automáticamente cuando el **Buzón de entrada** está lleno.

Funciones

El menú **Funciones** le permite mantener un monitoreo de su calendario y tareas, establecer alarmas o utilizar funciones convenientes, tales como calculadora, reloj mundial y cronómetro.

Para acceder a este menú, presione <**Menú**> en el modo Inactivo y seleccione **Funciones**.

Hoy

Utilice este menú para mantener un monitoreo de su calendario diario.

Programación de un evento nuevo

1. Ingrese el contenido del evento y presione <**Próximo**>.
2. Ingrese la hora de inicio. Presione [**2**] para AM o [**7**] para PM.
3. Si es necesario, cambie la fecha de inicio. Deberá ingresar la fecha en formato dia, me, y año.
4. Ingrese la fecha de fin y la hora.
5. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para establecer una opción de alarma.
6. Presione <**Fin**> para guardar el evento.

Visualización de un evento

1. Seleccione un evento de la lista de calendario Hoy.
2. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para ver otros eventos programados para hoy.

Uso de las opciones de evento

Al tiempo que visualiza los detalles del evento, presione <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: cambia los detalles del evento.
- **Borrar**: borra el evento.
- **Agr.nvo**: agrega un evento nuevo.

Agenda

Utilice este menú para acceder al calendario mensual. Usted puede ver el mes actual así como los meses anteriores y los siguientes. Los días con los eventos programados se indican en azul.

Seleccionar un día

- Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para moverse por día.
- Presione [Tecla de Navegación Arriba] o [Tecla de Navegación Abajo] para moverse por mes.
- Presione [▲/▼] para moverse por mes.

Seleccione un día en el calendario para acceder al programa para ese día. Puede programar eventos de la misma forma que para el menú **Hoy**.

Uso de las Opciones de la Agenda

Presione <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra en pantalla el programa para el día seleccionado.
- **Agr.Nvo**: agrega un nuevo evento.
- **Borrar Todos**: borra todos los eventos guardados en el calendario.
- **Ir a fecha**: ingresa una fecha específica.

Lista Tareas

Utilice este menú para configurar una lista de tareas que necesita hacer.

Creación de una tarea

1. Ingrese la tarea y presione <**Próximo**>.
2. Ingrese la fecha de terminación y la fecha para esa tarea.

   Presione [**2**] para AM o [**7**] para PM. Debe ingresar la fecha en formato de mes, día y año.
3. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para establecer el nivel de prioridad de la tarea.
4. Presione <**Fin**> para guardar la tarea.

Visualice una tarea

1. Seleccione una tarea de la lista de tareas para ver sus detalles.
2. Presione las teclas de Navegación para ver otras tareas.

Uso de las opciones de tareas

Al tiempo que visualiza los detalles de la tarea, presione <**Opciones**> para acceder a las opciones siguientes:

- **Editar**: edita la tarea actual.
- **Borrar**: borra la tarea actual.
- **Agr.nvo**: agrega una tarea nueva.

Libr. notas

Utilice este menú para tener un recordatorio de sus cosas.

Nueva Nota

Ingrese el contenido del memo y presione <**Fin**>.

Visualización de una Nota

1. Seleccione una Nota de la lista de Notas para ver todo su contenido.
2. Presione las teclas de Navegación para ver otros memos.

Uso de las opciones de Nota

Al tiempo que visualiza el contenido del la nota, presione <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: edita el nota actual.
- **Borrar**: borra la Nota actual.
- **Agr.nvo**: agrega una nota nueva.

Hora Mundial

Utilice este menú para saber qué hora es en otra parte del mundo.

Visualización una zona horaria

1. En el mapa mundial, desplácese a través de las zonas horarias para ver la hora actual de otros países.

2. Presione [**OK**] para guardar la ciudad seleccionada.

Aplicación de horas de ahorro de luz de día

1. Presione <**Opciones**> y seleccione **Program. DST**.
2. Seleccione **Encender**.

Alarma

Utilice este menú para establecer las alarmas a fin de que suenen en una hora específica.

Configuración de una alarma

1. Seleccione una alarma.
2. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para desplazarse a **Enc.** en la línea **Alarma** y presione [Tecla de Navegación Abajo].
3. Ingrese la hora para que suene la alarma. Presione [**2**] para AM y [**7**] para PM.
4. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para establecer el Tipo de Timbre y presione [Tecla de Navegación Abajo].
5. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para establecer la opción de repetición.
6. Presione <**Fin**> para guardar la alarma.

Detener una alarma

- Cuando la alarma se apague, presione cualquier tecla excepto <**Pausa**> o las teclas de volumen. O, presione <**Pausa**> para detener la alarma y hacer que suene nuevamente después de 9 minutos.
- Para desactivar una alarma, acceda a ella desde la lista y configure **Apagado (Apa.)** en la línea **Alarma**.
- Si oprime las teclas del volumen el timbre dejará de sonar.

Calculadora

Utilice este menú para realizar funciones aritméticas básicas tales como suma, resta, multiplicación y división.

1. Ingrese el primer número.
   - Presione <**.**> para insertar un punto decimal.
   - Presione [*] para cambiar el número a un negativo o positivo.
2. Presione una de las teclas de Navegación para acceder a la función matemática que desee.
3. Ingrese el segundo número.
4. Presione [**OK**] para ver el resultado.

Cuenta Regr.

Utilice este menú para establecer un cronómetro que le permita saber cuántos días, horas y minutos faltan hasta una fecha específica o han pasado desde una fecha específica.

Creación de una Cuenta Regresiva

1. Ingrese el contenido del cronómetro y presione <**Próximo**>.
2. Ingrese la hora y la fecha desde la que desea contar.

   Presione [**2**] para AM o [**7**] para PM. Debe ingresar la fecha en formato de mes, día y año.
3. Presione <**Fin**> para guardar el cronómetro.

Visualización de una Cuenta Regresiva

1. Seleccione una Cuenta Regresiva de la lista para ver sus detalles.
2. Presione las teclas de Navegación para ver otros cronómetros.

Uso de las opciones de Cuenta Regresiva

Al tiempo que visualiza los detalles de una cuenta regresiva, presione <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: edita la cuenta regresiva actual.
- **Borrar**: borra la cuenta regresiva actual.
- **Agr.nvo**: agrega una nueva cuenta regresiva.

Ajustes

Utilice este menú para personalizar los ajustes de su teléfono. Usted también puede reestablecer los ajustes a sus valores predeterminados.

Para acceder a este menú, presione <**Menú**> en el modo Inactivo y seleccione **Ajustes**.

Pantalla

Utilice este menú para cambiar varias configuraciones para la pantalla y luces.

Fondo Pantalla

Utilice este menú para cambiar la imagen de fondo que se muestra en el modo Inactivo.

Si usted selecciona **Reloj Doble**, se muestra la pantalla de reloj con su hora local y la hora de la ciudad que seleccione en **Hora mundial**.

Estilo menú

Utilice este menú para cambiar el estilo de la pantalla del menú principal.

Estilo números

Utilice este menú para personalizar los ajustes para los números ingresados al marcar.

- **Color**: seleccione un color de fuente.
- **Tamaño**: seleccione un tamaño de fuente.

Saludo

Utilice este menú para ingresar el saludo que se muestra en el modo Inactivo.

Iluminación

Utilice este menú para establecer los ajustes de la luz de fondo para la pantalla y teclado.

- **Pantalla**: seleccione el tiempo que dura encendida la luz de fondo de la pantalla.
- **Teclado**: seleccione la duración en que permanece encendida la luz de fondo del teclado.
- **Ahorro energ.**: activa el modo de Ahorro de energía. No se utiliza la luz de fondo.

Contraste

Utilice este menú para ajustar el contraste de la pantalla en diferentes condiciones de iluminación.

Luz de servicio

Utilice este menú para activar o desactivar el uso de LED de servicio al frente del teléfono.

Sonidos

Utilice este menú para personalizar diversas configuraciones de sonidos.

Vol. de Timbre

Utilice este menú para ajustar el nivel de volumen de timbre para llamadas, mensajes o alarmas por separado.

Tipo de Timbre

Utilice este menú para establecer el Tipo de timbre para llamadas entrantes, mensajes, programas por separado. También puede establecer si el teléfono utiliza o no un timbre distintivo para las llamadas roaming.

Alertas

Utilice este menú para usar un sonido de alerta en diversas situaciones.

- **Tono de Minutos**: fija el teléfono para emitir una alerta 10 segundos antes de que transcurra un minuto a fin de recordarle la duración de la llamada que está realizando.
- **Servicio**: establece el teléfono para emitir una alerta cuando sale de un área de servicio o cuando regresa al área de servicio.
- **Conectar**: establece el teléfono para emitir un tono de conexión cuando su llamada está conectada al sistema.
- **Tono gradual**: establece el teléfono para emitir una alerta cuando se pierde una llamada durante una conversación en respuesta a una debilitación de señal.
- **Encen / Apag**: establece el teléfono para emitir una alerta cuando se enciende.

Bip Tecla

Utilice este menú para establecer tonos que el teléfono emita cuando presione una tecla.

- **Tipo de tono**: selecciona un tipo de tono.
- **Nivel tono**: ajusta el nivel de volumen.

Duración de tono

Utilice este menú para seleccionar los tonos DTMF (tono dual multifrecuencia) breve o largo. Los DTMF son enviados por su teléfono para acceder a teleservicios, tales como cuenta bancaria. Si el servicio es digital, como casi siempre, los tonos DTMF breves siempre funcionarán.

Seguridad

Utilice este menú para proteger el teléfono contra el uso no autorizado con un código de seguridad.

Para acceder a este menú, necesita ingresar el código de seguridad. El código de seguridad se preestablece con los últimos cuatro dígitos de su número de teléfono.

Modo De Bloq.

Utilice esta función para bloquear el teléfono para mantenerlo alejado del uso de otras personas.

- **Desbloqueado**: desbloquea el teléfono.
- **Al Encender**: bloquea el teléfono la siguiente vez que lo enciende.
- **Bloquea ahora**: bloquea el teléfono inmediatamente.

Una vez que se ha bloqueado el teléfono, se muestra en la pantalla **– Bloqueado -**. Para bloquear el teléfono, presione cualquier tecla de función e ingrese el código de seguridad.

Cód. Bloqueo

Utilice este menú para cambiar el código de seguridad de su teléfono.

1. Ingrese un código de seguridad de 4 dígitos y presione <**Próximo**>.
2. Ingrese la clave nuevamente y presione <**Fin**>.

Especial

Utilice este menú para configurar los números de emergencia para marcación aun cuando el teléfono esté bloqueado o las llamadas salientes estén restringidas.

Borrar contactos

Utilice este menú para borrar todos sus registros en Agenda Tel. a la vez.

Reiniciar Tel.

Utilice este menú para reestablecer los ajustes del teléfono a su predeterminación de fábrica.

Roaming

Usted puede registrar su teléfono en otras redes y utilizar sus instalaciones si su propia red no está disponible. Esto se conoce como roaming y es relevante sólo en áreas donde hay por lo menos dos proveedores de servicio celular que tienen acuerdos de roaming válidos.

Utilice este menú para controlar la capacidad de roaming de su teléfono.

- **Activar Modo**: establece cómo el teléfono selecciona una red.
- **Llam.Bloq**: establece el teléfono para alertarle que está realizando una llamada roaming con un costo adicional cuando intenta realizarla.

Tecla navegar

Las teclas de Navegación se pueden utilizar como accesos directos para acceder a las funciones de menú favoritas directamente en el modo Inactivo. Utilice este menú para cambiar las asignaciones de accesos directos para las teclas.

Otros

Utilice este menú para personalizar los ajustes para el sistema de su teléfono.

Marc.abreviado

La marcación rápida le permite ingresar un prefijo de 5 o 6 dígitos para los teléfonos utilizados con más frecuencia.

Usted sólo necesita ingresar los últimos 4 o 5 dígitos de cualquier número telefónico y el teléfono agrega el prefijo ingresado para marcar el número.

Esta en Teléfono

Utilice este menú para establecer el teléfono que coincide con los dígitos que usted ingresó para los números o números de ubicación en la lista de Contactos de manera que pueda marcar sin tener que ingresar los dígitos restantes.

Restringir

Utilice este menú para restringir las llamadas salientes. Necesita ingresar el código de seguridad para acceder a esta función.

- **Permit. todas**: permite todas las llamadas salientes.
- **Dir.solamente**: permite todas las llamadas salientes a contactos guardados en Agenda Tel.
- **Sólo # esp.**: permite llamadas de emergencia a números especiales únicamente.

Contest. Llam.

Utilice este menú para seleccionar cómo responder una llamada entrante.

- **Cualq. Tecla**: responde una llamada presionando cualquier tecla excepto [END⏻].
- **Tecla TALK**: responde una llamada presionando [**TALK**].
- **Al Abrir**: contesta una llamada abriendo el teléfono. Si el teléfono está abierto, se presiona [**TALK**].

Autocontestar

Utilice este menú para establecer que el teléfono conteste automáticamente una llamada cuando el teléfono se conecta a los audífonos o a un kit para auto manos libres opcional.

Idioma

Utilice este menú para seleccionar el idioma que será utilizado para indicadores de voz, pantalla y T9.

Modo avión

Utilice este menú para cambiar el teléfono a Modo avión en el que las funciones del teléfono requieren que las conexiones de red estén desactivadas. Usted puede utilizar funciones que no son de red tales como calendario, contactos o grabadora de voz.

Esto modo es de utilidad para los que utilizan el teléfono durante un vuelo.

Info. Teléfono

Utilice este menú para ver la información acerca de su teléfono.

- **Núm. Teléfono**: revise su número de teléfono.
- **Glosa. Íconos**: ver la definición de íconos mostrada en la pantalla mientras utiliza el teléfono.
- **Versión**: verifica las versiones de hardware y software de su teléfono.
- **Avanzado**: ver la información de la red.

Lista llam.

Utilice el menú **Lista llam.** para ver las llamadas que ha marcado, recibido o perdido.

Para acceder a este menú presione <**Menú**> en el modo Inactivo y seleccione **Lista llam**.

Llam. Salientes

Este menú muestra las llamadas más recientes que ha marcado.

Acceso a un registro de llamada

1. Desplácese a través de la lista para buscar el registro de llamada que desee.
2. Presione [**TALK**] para marcar un número u [**OK**] para ver los detalles de la llamada.

Uso de las opciones de registro de llamada

Al tiempo que visualiza un registro de llamada, presione <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Llamar: altavoz**: realiza una llamada al número seleccionado.
- **Enviar Mensaje**: envía un mensaje de texto al número seleccionado.
- **Guardar**: guarda el número seleccionado en Agenda Tel, si no se ha guardado.
- **Anteponer**: agrega un código de área o código de servicio al frente del número seleccionado antes de marcarlo.
- **Borrar**: borra el registro de llamada seleccionado.

Llam. Entrantes

Este menú muestra las llamadas más recientes que ha recibido.

Llam. Perdidas

Este menú muestra las llamadas recibidas más recientemente que no fueron contestadas.

Borrar Historia

Utilice este menú para borrar todos los registros de cada tipo de llamada.

1. Seleccione un tipo de registro de llamada.
2. Seleccione <**Sí**> para confirmar la eliminación.

Agenda Tel

Usted puede almacenar diversa información acerca de sus contactos personales y de negocios en la memoria de su teléfono. Con el menú **Agenda Tel**, usted puede administrar sus contactos.

Para acceder a este menú, presione <**Menú**> en el modo Inactivo y seleccione **Agenda Tel**.

Buscar

Utilice este menú para buscar los números en **Agenda Tel**.

☑ Presione <**Agenda Tel**> en el modo Inactivo para acceder rápidamente a este menú.

Buscar una entrada

1. Ingrese las primeras letras del nombre que desea buscar.
2. Seleccione el nombre que desea de la lista.
3. Presione [**TALK**] para marcar el número o <**Enviar Msj**> para enviar un mensaje al número.

Uso de opciones de registro de Agenda Tel

Al tiempo que ve un registro de Agenda Tel, presione <**Opciones**> para acceder a las opciones siguientes:

- **Editar**: edita la información del contacto.
- **Anteponer**: agrega un código de área o código de servicio al frente del número seleccionado antes de marcarlo.
- **Borrar**: borra el contacto seleccionado.

Agregar Entrada Nueva

Utilice este menú para agregar un nuevo contacto a su Agenda.

1. Cambie la configuración o ingrese información acerca del contacto.
   - **Nombre**: asigne un nombre.
   - **Móvil**/**Casa**/**Oficina**/**Localizador**/**Otros**: agregue un número en cualquier categoría.
   - **Correo elect.**: asigne una dirección de correo electrónico.
   - **Memo**: agregue un memo acerca de la persona.
   - **Grupo**: asigne un grupo de llamantes.

- **Timbre**: asigne un tono de timbre para alertarle de la llamada de una persona.
- **Imagen**: asigne una imagen como ID de llamante para alertarle que hay una llamada de esa persona.

2. Presione <**Fin**> para guardar el contacto.

Mi # de teléfono

Utilice este menú para revisar su número telefónico.

Marc. Rápida

Puede asignar números de marcación rápida (del 2 al 99) para número telefónicos almacenados en Agenda Tel.

Configuración de un registro de marcación rápida

1. Seleccione un número de marcación rápida no asignado.
2. Seleccione un contacto.
3. Si el contacto tiene más de un número, seleccione un número.

Editar las entradas de marcación rápida

1. Desplácese hasta un número de marcación rápida asignado.
2. Presione <**Editar**> para reemplazar el número actual por el nuevo.

   O, presione <**Opciones**> y seleccione una opción para cancelar los ajustes de marcación.

Editar Grupos

Utilice este menú para administrar los grupos de llamante.

Editar las propiedades de grupo

1. Desplácese hasta un grupo.
2. Presione <**Opciones**> y seleccione **Renombrar**.
3. Ingrese un nuevo nombre y presione <**Fin**>.
4. Presione <**Opciones**> y seleccione **Timbre**.
5. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para desplazarse a una categoría de timbre y presione [Tecla de Navegación Abajo].

6. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para desplazarse a través de los timbres.
7. Presione [**OK**] para guardar la configuración.

Borrar un grupo

1. Desplácese a un grupo.
2. Presione <**Opciones**> y seleccione **Borrar**.
3. Presione <**Si**> para confirmar la acción.

Agregar un nuevo grupo

1. Desplácese hasta una ubicación vacía y presione <**Renombrar**>.
2. Ingrese un nombre de grupo y presione <**Fin**>.
3. Presione <**Opciones**> y seleccione **Timbre**.
4. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para desplazarse a una categoría de timbre y presione [Tecla de Navegación Abajo].
5. Presione [Tecla de Navegación Izquierda] o [Tecla de Navegación Derecha] para desplazarse a través de los timbres.
6. Presione [**OK**] y guarde la configuración.

Enviar un mensaje a los miembros de un grupo

1. Seleccione un grupo.
2. Presione <**Env. msj**>.
3. Presione [**OK**] para seleccionar a aquellos miembros a quienes desea enviar el mensaje.
4. Presione <**Próximo**>.
5. Proceda conforme al paso 4 en la página 27 para componer y enviar el mensaje.

Resolver problemas

Ayuda y necesidades personales

A fin de ahorrar tiempo y gastos de una llamada a servicio innecesaria, realice estas revisiones simples que se describen en esta sección antes de establecer contacto con un profesional del servicio.

Pueden aparecer los mensajes siguientes:

"- Locked-" (Bloqueado)

- Se ha habilitado la función de bloqueo automática. Usted debe presionar una de las teclas de función e ingresar el código de bloqueo del teléfono antes de usarlo.

"- Power Save- Press any key to exit" (Ahorro de energía - Presione cualquier tecla para salir)

- Su teléfono cambia automáticamente al modo de Ahorro de energía en momento s de inactividad. Presione cualquier tecla para cambiar al modo Inactivo.

"No Service," "Network Failure," or "Not Done" (No hay servicio, Falla de red o No realizado)

- Se ha perdido la conexión de red. Es posible que se encuentre en un área de señal baja. Muévase e inténtelo nuevamente.
- Usted está intentando acceder a una opción para la cual no tiene suscripción con su proveedor de servicio. Establezca contacto con su proveedor de servicio para más detalles.

Usted ha ingresado un número pero no fue marcado

- Asegúrese de haber presionado [**TALK**].
- Asegúrese de haber accedido a la red celular correcta.
- Asegúrese de que no haya establecido una opción de restricción de llamada.

El receptor no puede contactarlo

- Asegúrese de que su teléfono esté encendido. ([END] presionado por más de un segundo)

- Asegúrese de haber accedido a la red celular correcta.
- Asegúrese de que no haya establecido una opción de restricción de llamada.

El receptor no puede escucharlo

- Asegúrese de tener el micrófono encendido.
- Asegúrese de sostener el teléfono lo suficientemente cerca de su boca. El micrófono se localiza en la parte inferior del teléfono.

El teléfono comienza a emitir un bip y en la pantalla se muestra "Batería baja Recargar pronto"

- Su batería no está cargada lo suficiente.

La calidad de audio de la llamada es deficiente

- Revise el indicador de intensidad de señal en la pantalla ( ). El número de barras indica la intensidad de la señal de fuerte ( ) a débil ( ).
- Intente mover ligeramente el teléfono o moverse cerca de una ventana si se encuentra dentro de un edificio.

No se marcó ningún número cuando remarcó una entrada de Agenda Tel

- Utilice la función de búsqueda de contacto para asegurarse de que el número de haya guardado correctamente.
- Vuelva a guardar el número si es necesario.

La batería no carga adecuadamente o el teléfono en ocasiones se apaga solo

Limpie los contactos de carga tanto del teléfono como los de la batería con un paño suave limpio.

Si los lineamientos anteriores no le ayudan a resolver su problema, tome nota de lo siguiente:

- El modelo y número de serie de su teléfono.
- Los detalles de su garantía.
- Una descripción clara del problema.

Después establezca contacto con su distribuidor Samsung local o servicio post-venta.

Sacando el mayor provecho de su recepción

Manteniendo las barras en la fuerza de señal

La calidad de cada llamada que usted hace o recibe depende de la intensidad de señal en su área. Su teléfono le informa acerca de la intensidad de señal actual mostrando un número de barras al lado del ícono de intensidad de señal. Entre más barras se muestren, mayor será la señal. Si se encuentra dentro de un edificio, colocarse cerca de una ventana puede brindarle mayor recepción.

Entendiendo la función de ahorro de energía

Si su teléfono no puede encontrar una señal después de búsqueda, se activa de manera automática la función de Ahorro de Energía. Si su teléfono está activo, vuelve a verificar periódicamente la disponibilidad del servicio; asimismo, usted puede verificar presionando cualquier tecla. En cualquier momento que se active la función de Ahorro de Energía, se muestra en pantalla un mensaje. Cuando se encuentra la señal, su teléfono regresa al modo Inactivo.

Entendiendo cómo opera su teléfono

Su teléfono es básicamente un radiotransmisor y receptor. Al encenderse, recibe y transmite señales de radiofrecuencia (RF). Cuando utiliza su teléfono, el sistema que maneja su llamada controla el nivel de energía. Esta energía puede variar de 0.006 watts a 0.2 watts en modo digital.

Conociendo la seguridad de radiofrecuencia

El diseño del teléfono cumple con los estándares NCRP actualizados que se describen a continuación.

En 1991-92, el Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) y American National Standards Institute (ANSI) se unieron para actualizar el estándar de 1982 de la ANSI para niveles de seguridad con respecto a la exposición de humanos a las señales RF. Más de 120 científicos, ingenieros y físicos de las universidades, dependencias de salud de gobierno e industrias desarrollaron este estándar actualizado

después de revisar el cuerpo de investigación disponible. En 1993, la Federal Communications Commission (FCC) adoptó este estándar actualizado en una norma. En Agosto de 1996, la FCC adoptó una norma híbrida que consiste de la existencia del estándar ANSI/IEEE y los lineamientos publicados por el Consejo Nacional de Protección de Radiación y Mediciones (NCRP).

Manteniendo el rendimiento pico de su teléfono

Existen diversos lineamientos simples para operar su teléfono adecuadamente y mantener un servicio seguro, satisfactorio.

- Hablar directamente en el micrófono.
- Evitar exponer el teléfono y accesorios a la lluvia o derrames líquidos.

  Si su teléfono se moja, apáguelo de inmediato y retire la batería.

☑ Para un mejor cuidado de su teléfono, únicamente el personal autorizado de Samsung deberá dar servicio a su teléfono y accesorios. El no cumplir con este servicio puede invalidar la garantía.

Manteniendo el uso seguro y acceso a su teléfono

EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES QUE SE DESCRIBEN PUEDE ORIGINAR LESIONES PERSONALES SERIAS Y UN POSIBLE DAÑO A LA PROPIEDAD.

Uso del teléfono mientras conduce

Hablar por teléfono mientras conduce (u operar el teléfono sin el dispositivo manos libres) está prohibido en algunas jurisdicciones. Las leyes varían de acuerdo a restricciones específicas. Recuerde que la seguridad siempre es primero.

Siga los lineamientos de seguridad

Para operar su teléfono de manera segura y eficaz, siempre siga cualquiera de las regulaciones especiales en un área determinada. Apague su teléfono en áreas donde el uso está prohibido o se puede causar interferencia o daño.

Uso de su teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está protegido contra señales de radiofrecuencia (RF). Sin embargo, las señales RF de los teléfonos inalámbricos pueden afectar el equipo electrónico protegido inadecuadamente.

Las señales RF pueden afectar sistemas operativos electrónicos instalados en forma inapropiada o protegidos inadecuadamente y/o sistemas de entretenimiento en vehículos motores. Verifique con su fabricante o su representante para determinar si los sistemas están adecuadamente protegidos contra señales RF externas. De igual forma, verifique con el fabricante relacionado con cualquier equipo que haya sido agregado a su vehículo.

Consulte con el fabricante de cualquiera de los dispositivos médicos personales tales como marcapasos y auxiliares auditivos para determinar si están adecuadamente protegidos contra señales RF externas.

☑ Siempre apague el teléfono en instalaciones de salud y solicite permiso antes de utilizar el teléfono cerca de equipo médico.

Apague su teléfono antes de volar

Apague el teléfono antes de abordar un avión. Para evitar una posible interferencia con sistemas aéreos, las regulaciones de la U.S. Federal Aviation Administration (FAA) requieren que tenga permiso del personal de cabina para utilizar su teléfono mientras el avión se encuentra en tierra. Para evitar cualquier riesgo de interferencia, las regulaciones FCC prohiben el uso de su teléfono mientras la nave se encuentra en el aire.

Apague su teléfono en áreas peligrosas

Para evitar interferir con operaciones de sobrecarga, apague su teléfono cuando se encuentre en un área de sobrecarga o en otras áreas con señales que indican que los radios de dos vías deberán apagarse. Los miembros de construcción a menudo utilizan dispositivos RF a control remoto para colocar explosivos.

Apague su teléfono cuando se encuentre en un área que tenga una atmósfera potencialmente explosiva. Aunque no es frecuente, su teléfono y accesorios pueden generar chispas. Las chispas pueden ocasionar una explosión o incendio, resultando en una lesión corporal o incluso la muerte. Estas áreas a menudo, pero no siempre, están debidamente marcadas. Incluyen:

- Áreas de llenado de combustible.
- Debajo de cubiertas en los barcos.
- Transferencia de combustible o químicos o instalaciones de almacenamiento.
- Áreas donde el aire contiene químicos o partículas tales como granos, polvo o polvos metálicos.
- Cualquier otra área donde se le advertiría normalmente que apague el motor de su vehículo.

☑ Nunca transporte o almacene gas flamable, líquidos o explosivos en el compartimiento de su vehículo que contenga su teléfono o accesorios.

Restricción de acceso a niños a su teléfono

Su teléfono no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él ya que podrían dañarse ellos mismos o a otros, dañar el teléfono o hacer llamadas que aumenten su factura.

Cuidado de la batería

Cómo proteger su batería

Los siguientes lineamientos le ayudan a sacar el mayor provecho del rendimiento de su batería.

- Utilice únicamente baterías aprobadas por Samsung y cargadores de baterías. Estos cargadores están diseñados para maximizar la duración de la batería. Utilizar otras baterías o cargadores invalidará su garantía y puede ocasionar daños.

- Con el fin de evitar el daño, cargue la batería únicamente en temperaturas que vayan de 32°F a 113°F (0º C a 45º C).
- No utilice el cargador de la batería bajo la luz directa del sol o en áreas de alta humedad, tales como el baño.
- Nunca deseche la batería mediante incineración.
- Mantenga los contactos metálicos de la parte superior de la batería limpios.
- No intente desensamblar o cortocircuitear la batería.
- Es posible que la batería tenga que recargarse cuando no ha sido utilizada por largo tiempo.
- Es mejor reemplazar la batería cuando ya no proporciona el rendimiento aceptable. Se puede recargar cientos de veces antes de necesitar reemplazarla.
- No guarde la batería en áreas de alta temperatura por largos periodos. Es mejor seguir estas reglas de almacenamiento:

  Menos de un mes:

  4 ºF to 140 ºF (-20 ºC to 60 ºC)

  Más de un mes:

  4 ºF to 113 ºF (-20 ºC to 45 ºC)

Desecho de las baterías Lithium Ion (Li-Ion)

Para opciones de desecho seguras de sus baterías Li-Ion, establezca contacto con su centro de servicio autorizado Sprint más cercano.

Nota Especial: Asegúrese de desechar su batería adecuadamente. En algunas áreas, el desecho de las baterías en la basura de casas o negocios puede estar prohibido.

☑ Para seguridad, no maneje una batería Li-Ion dañada o que chorrea.

Reconocimiento de precauciones especiales y el aviso FCC

Aviso FCC

Este teléfono puede ocasionar interferencia de TV o radio si se utiliza cerca de un equipo de recepción. El FCC puede requerir que detenga el uso del teléfono si la interferencia no se puede eliminar.

Los vehículos que utilizar gas petróleo licuado (propano o butano) deberán cumplir con el estándar National Fire Protection (NFPA-58). Para obtener una copia de este estándar, establezca contacto con National Fire Protection Association, One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269, Atención: División de Publicación de Ventas.

Precauciones

Cualquier cambio o modificación a su teléfono no aprobado expresamente en este documento puede invalidar la garantía de este equipo y evitar su autoridad para utilizarlo. Use únicamente baterías, antenas y cargadores aprobados. El uso de cualquier accesorio no autorizado puede ser peligroso e invalidar la garantía de su teléfono si dichos accesorios causan daño o un defecto al teléfono.

Aunque su teléfono es fuerte, es una pieza compleja de equipo y se puede romper. Evite tirarlo, golpearlo, doblarlo o sentarse en él.

Operación en el cuerpo

Para mantener el cumplimiento con los lineamientos de exposición FCC RF, si porta un aparato en su cuerpo, utilice el estuche portador, funda o accesorio para portarlo en el cuerpo suministrado o aprobado por Sprint. El no utilizar accesorios aprobados por Sprint puede violar los lineamientos de exposición FCC RF.

Para más información acerca de la exposición RF, visite el sitio web FCC en www.fcc.gov.

Rangos de absorción específicos (SAR) para teléfonos inalámbricos

SAR es un valor que corresponde a la cantidad relativa de energía RF absorbida en la cabeza de un usuario de un aparato inalámbrico.

El valor SAR de un teléfono es el resultado de una prueba amplia, medición y proceso de cálculo. No representa cuánta RF emite el teléfono. Todos los modelos de teléfonos han sido probados al máximo bajo configuraciones de laboratorios estrictas. Pero cuando están en operación, la SAR de un teléfono puede ser sustancialmente menor que el nivel reportado para la FCC. Esto se debe a la variedad de factores que incluyen su proximidad a una antena de estación base, el diseño del teléfono y otros factores. Lo que es importante recordar es que cada teléfono cumple con los estrictos lineamientos federales. Las variaciones en SARs no representan una variación en la seguridad.

Todos los teléfonos deben cumplir con el estándar federal, el cual incluye un margen sustancial de seguridad. Como se estableció anteriormente, las variaciones en los valores SAR entre los diferentes modelos de teléfonos no significan variaciones en la seguridad. Los valores SAR en o por debajo del estándar federal de 1.6 W/kg son considerados seguros para el uso el público.

Los valores SAR más elevados reportados de su teléfono Samsung® son:

- **Modo AMPS/CDMA (Part22)**:
  Cabeza: **1.12** W/kg; El el cuerpo: **0.737** W/kg
- **Modo PCS (Part24)**:
  Cabeza: **1.20** W/kg; El el cuerpo: **1.14** W/kg

Emisión de radiofrecuencia FCC

Este teléfono cumple con los Lineamientos de Emisión de Radiofrecuencia FCC.

Numero de ID FCC: **A3LSPHA560**. Más información del SAR del teléfono se puede encontrar en el siguiente sitio web FCC Website: http://www.fcc.gov/oet/fccid.

Registro del propietario

El número del modelo, número regulatorio y número de serie se localizan en la placa de identificación dentro del compartimiento de la batería. Registre el número de serie en el espacio que se proporciona. Esto ayudará si necesita establecer contacto con nosotros acerca de su teléfono en un futuro.

Modelo: **Voice Phone SPH-A560 por Samsung®**

No. de Serie:

* Dependiendo del software instalado o de su proveedor de servicio o país, algunas descripciones de esta guía pueden no coincidir de manera exacta con el teléfono.
* Dependiendo de su país, su teléfono y accesorios pueden aparecer diferente a las ilustraciones que se muestran en esta guía.

SAMSUNG ELECTRONICS

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-07429A
Español. 09/2005. Rev 1.1